

# AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementenprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Brionplein Tel. 47

Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.

DRUKKER: B. L. ROGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertenties van 1—7 regels 1.0.50 v.o.o. elken regel meer 10 cts.

## Herdenkingsfeest.

### PRINS WILLEM VAN ORANJE.

**Voorbereiding:** Na het ontslag van de feestcommissie en de ambtsvervalsing van de tweede, is er onmiddellijk een feestcommissie geworpen aan de versiering der straten, om zoover het nog was, de feestcommissie te vervangen. De brug werd eerst aangekleed met hare geheele lengte aan beide zijden werd ze met Oranje doek gespannen, met tusschen de lichtposten slierten in nationale kleuren, wat onmiddellijk een feestelijk aanzien gaf aan dit centrum en drukste verkeerspunt der stad. Op Brionplein, bij den ingang naar de groote straat werd een Oranje-boog opgericht en een heel eind verder op bij de opgang naar 't Hospitaal ook nog een: de Brede straat werd verder versierd met rijen vlaggetjes, gespannen van 't ene eind der straat naar 't andere, terwijl overal, waar het kon de beelden bespannen werden met de driekleur. Op Brionplein werden er ook nog gekleurde lampjes gespannen. Dezelfde versiering ongeveer was ook aan de Punda-zijde en vooral bij het Wilhelminapark, wat versierd is geworden door de Gas-Maatschappij zoodat op den vooravond van het feest feestelijke straten te zien waren.

Ook het Simon Bolivar plein, op Scharloo was rondom het plein nationale en oranje vlaggen terwijl ook vele borden werden op, met vlaggedoek bespannen waren. Op vele plaatsen waren aan de lichtposten, vlaggetjes, en kleine schilden vastgeplakt. 's Avonds kwam de versiering nog beter uit toen al de huisjes brandden, die men overdag nauwelijks zien kon: vooral de brug (Koningin-Emma) bood een indrukwekkend beeld met haar dubbele rijen van oranje lichten, die nog eens dubbel weerklaatsen werden in de donkere wateren der Sint Anna Baai. Ook de verlichte bogen b.v. bij de Heerenstraat en het Wilhelminaplein maakten een goed effect. De indruk was algemeen, dat zelden of nooit Curaçao zoo volledig en goed versierd is geweest als bij dit feest. Natuurlijk waarde van alle viaggestoken de driekleur, wat de feestelijke aanblik nog zeer verhoogde.

**Dankdiensten:** Op Zaterdag 22 April zijn er twee dankdiensten gehouden door de Israëlitische Gemeente, een in de Synagoge, de andere in den Tempel. De leden der feestcommissie hadden zich gelijkijkelijk verdeeld over de twee diensten.

De Exc. de Gouverneur was tegenwoordig bij de herdenkingsrede van den Heer Duque in de Synagoge, in den Tempel is de rede gehouden door den Heer M. A. Correa. Elders in dit blad zal er een meer uitgebreid relaas verschijnen over de plechtigheden. De dag daavóór Zondag, werd er eerst een plechtige kerkdienst gehouden door de Vereenigde Protestantische Gemeente van Curaçao. Om 8½ uur. De dienst werd geleid door den Welverwachten Heer Ds. H. W. Eldermans hij bestond uit verschillende gebeden en zangen, afgewisseld door de voorlezing van het Klaaglied van Valerius (van het bloedbad te Schellen 1572) en het Klaaglied van Jeremia. Ook hier werd een Rede uitgesproken. Bijna geheel de feestcommissie en ook de Gouverneur, was hier tegenwoordig. Na afloop begaf de Commissie zich en bloc naar de Kathedraal, waar om 10 uur een plechtig te Deum werd gezongen worden.

**TEDEUM:** Toen om stipt 10 uur Zondag Exc. binnentrad onder het luiden der feestklokken begon onmiddellijk de plechtigheid. De kerk was goed vol. Bij 't aandoen der gewaden werd Mgr. bijgestaan door de troondiakens, P. Delaert en A. D. v. d. Looy. Z. Eerw. P. Vicarius van den Elsen was presbiter-assistent, terwijl de Z. Eerw. P. R. Wahlen Secretaris, als ceremoniemeester fungeerde. Mgr. met de assistenten zetten het Te Deum in van op het altaar, dan werd Mgr. naar den troon geleid, waar allen bleven staan onder de jubelende tonen van het meermalig Te Deum, gezongen door het Kathedraal Koor. Na het gebed of Oratie, zong het Koor een meerstemmig

tram" (Heer Red onze Koningin) wat drie keer herhaald werd en een groot-schen indruk maakte.

Na afloop begaf het Comité zich naar het Bisschoppelijk Paleis, waar het Mgr. bedankte voor deze heerlijke Plechtigheid.

### ZONDAG 23 APRIL.

Plechtige opening in den Stadschouwburg.

Schitterende rede van Dr. M. van DIJK.

Al waren al de toegangskaarten uit-reikt, toch was de Stadschouwburg op verre na niet vol, Zondagavond 7 uur bij de opening van het Herdenkingsfeest. Toen de Gouverneur en familie binnen kwam waren er naar schatting ± 240 personen aanwezig. Het orkest onder leiding van den Heer Boskaljon voerde het Wilhelmus uit en daarna werd Zijne Exc. met adjudant en familie naar boven geleid op de eere-tribune, door den Onder-Voorzitter der Commissie den Heer Haayen er nog eenige Heeren van 't Comité nl. de Heer Kiés en Noorduin. In de Zaal zagen we verschillende autoriteiten o.a. de Directeur en onder-directeur van de C. P. I. M., Dr. Eskes, Cap. Anthéunis, Ds. Eldermans, S. L. Maduro, enz. enz. Ondertusschen had een gedeelte van 't Comité zich op 't podium verzameld. Het andere gedeelte van 't Comité was in de zaal te zien. Door de goede zorgen van de Gas-maatschappij was een microphone aangebracht om het spreken te vergemakkelijken: de Heer Tax, was met de leiding ervan belast. Het openingswoord werd gesproken door den Voorzitter den Heer M. M. Pinedo, die Zijne Exc. bedankte voor zijne tegenwoordigheid en ook voor de steun die hij aan het nieuwe comité had gegeven waardoor de feestelijkheden hebben kunnen doorgaan. Daarna sprak Dr. M. van Dijk.

Wij zien dat alle volkeren om ons heen hun groote bevrijders en helden zoals Washington en Bolivar eeren, waarom zouden wij achterblijven? Daarna leidde hij den Heer van Dijk in bij het publiek. De spreker van deze avond heeft de delicate en moeilijke taak op zich genomen, voor onze oogen weer te doen opleven de groote historische figuur van den grooten Willem van Oranje, het symbool van Nederlands eenheid en onafhankelijkheid: daarom beluigt hij hem nu reeds den dank van het Comité en het publiek. Onder hand geklap trad nu de Heer van Dijk naar voren.

### Feestrede

van Dr. M. v. Dijk.

Volgens aller gevoelens heeft de Heer v. Dijk een schitterende feestrede uitgesproken. In verband met de vele telgige kwesties van dien bewogen tijd, was zijne taak inderdaad zeer teer en moeilijk: zonder nu siles te willen onderschrijven wat hij gezegd heeft, moeten wij toch toegeven dat de Heer van Dijk in den geest van 't feest gebleven is, door naar voren te brengen niet wat ons scheidt, maar wat ons verbindt: ons eigen Nederlandsch volkskarakter met zijn taaiheid en vasthoudendheid, die wars is van alle wetteloosheid met zijn streng naar vrijheid en recht. Het is van Oranje, de grondlegger en tevens 't symbool is. Inderdaad heeft op deze avond de spreker de groote figuur van den Zwijger nader tot ons gebracht, en hebben wij den Prins leeren kennen van een geheel andere en nieuwe zijde. Na eerst zijn stamboom van het huis van Oranje nader te hebben belicht, vertelt de spreker ons iets meer over het intieme, het huwelijkseleven van den Prins eerst als jong edelman, rijk en vol verwachting voor 't leven, dan langzaam hand bij het stijgen der jaren, als Politicus en leider van zijn volk. Hij heeft ons laten zien het beminnelijk karakter van den Prins, zijn gemakkelijkeheid om met iedereen om te gaan, zijn verdraagzaamheid waardoor hij zijne tijdgenoten eenwoud vooruit was. Hij heeft tegenover de grootsten zijner eeuw gestaan en hij heeft overwonnen: het is Oranje geweest die ons volkskarakter gevormd heeft in de jaren langen strijd tegen Spanje: hij was de heeler, waarmenten allen zich schaarden in het uur van den bittersten nood.

Oranje was weliswaar meer de man van de raad, dan wel van de daad; hij was meer strateeg dan wel uitvoerder der bevelen, maar het zijn juist deze meditatieve, intellectuele eigenschappen geweest, die het pleit met Spanje voor goed beslecht hebben en die het begin van het einde waren voor Spanje's wereldmacht. Na deze rede, waarnaar allen met gespannen aandacht hadden zitten luisteren speelde het orkest een fantasie op het "In Naam van Oranje doet open de poort" van Boskaljon.

### Slotwoord van den Ondervoorzitter.

Onmiddellijk, daarna sprak de Onder-Voorzitter den Hr. Haayen het slotwoord. Hij bedankte Mr. v. Dijk voor deze stijlvolle en hoogstaande redevoering, die zulk een waardige opening is geweest voor dit plechtig Herdenkingsuur van één van de grootsten van ons volk. Als slot herhaalde spreker een episode van uit den tijd van het ontzet van Leiden, welks episode steeds een diepen indruk op hem heeft nagelaten, omdat zij zoo schitterend toont welke macht Oranje op zijn volk uitoefende en ook welke wilskracht de Prins bezat. In ademlooze stilte gaf spreker het verhaal hoe twee mannen uit Leiden ontsnapten bij den doodzieken Prins kwamen te Delft en daar verklaarden weer vol hoop en moed voor den strijd te zijn alleen door het feit dat ze wisten dat de Prins nog leeft. Oranje was uitgeput, maar dat schitterend beeld van heldenmoed en vertrouwen in hem, gaf hem de kracht om opnieuw te leven: hij mocht, hij kon niet sterven, zolang een volk zulken heldenmoed en vertrouwen bezat: hij moest leven. Het was een kritiek uur in den strijd tegen Spanje: de 2 mannen gingen weer naar Leiden terug, zij wisten nu dat de Prins nog leefde. Leiden

deze spannende episode, zoodat de spreker de vergadering uitstaande het eerste couplet van het Wilhelmus te zingen. Het orkest zette in, de vergadering volgde en zoo eindigde de opening van het Herdenkingsfeest van den grooten Prins Willem van Oranje.

### BRIONPLEIN.

#### Film- en Lantaarnplaten. Taptoe.

Na de openingsvergadering begaven zich allen naar het Brionplein: de stroom van menschen door de Groote straat (Punda-zijde) — over de Brug was geweldig. De auto's met de Heeren van 't Comité waren gedwongen heel langzaam te rijden en nu en dan was 't verkeer gestremd; op de Handelskade stonden zelfs — zoodat in den goeden ouden tijd van de Petroleum-boom — drie-dubbele rijen auto's naast elkaar — geen doorkomen aan! Wachten en geduld!

Op dit oogenblik bood de Brug en het Brionplein een schitterend gezicht met al de honderden en honderden Oranjetichtes die zich in het water weerklaatsen... het was een werkelijk Oranje-avond. De heeren van het Comité waren er nu al zeker van dat het groote feest morgen slagen zou.

### Op het Brionplein.

't Brionplein was volgelopen. Op dit oogenblik speelde er de fanfare van Scherpenheuvel. Langs de Zandweg was het filmscherm opgehangen. Na de muziekuitvoering werd daer de Oranje-film vertoond en de lantaarnprentjes betrekking hebbend op het feest. Dit nummer is eenigszins tegengevallen, omdat, buiten schuld van het comité, men niemand heeft kunnen vinden om die plaatjes uit te leggen en te verklaren, in het Papiëmentsch, want zonder uitleg waren de meeste van die platen onbegrijpelijk. Maar dit belette niet dat de feeststemming bleef stijgen. Plots verschenen er op de Riffbrug, die uitkomt op het Brionplein, rijen van lichten: het waren de fakkel der Taptoe. Deze optocht werd geleid door den kapitein der Mariniers den Heer Michaelis: de muziekkorpsen Santa Cecilia, Scherpenheuvel en de Bongo namen er aan deel. Lustig en vrolijk klonken de tonen der fanfares en een groote menigte volgde de stoet, die de Bredestraat insloeg, tot voorbij het Hospitaal, de Nieuwwindstraat in en zoo over de Hoogstraat, de Naniesteeg kwam om weer in de Bredestraat te verschijnen, over de Brug door Pietermaai, Contordiaplein, Scharloo, over de Waagatbrug, om eindelijk onbonden

te worden bij het Wilhelminaplein. Begrijpelijk bracht de Taptoe de stemming er in: de Onder-Voorzitter van 't Comité was zoo geestdriftig, dat hij heel den weg meegelopen heeft: wat zeker een staakje is van uithoudingsvermogen en ook van Oranje-moed.

De vooravond mocht geslaagd heeten.

Vervolg verderop in dit blad.

~~~~~

Het is een gelukkig besluit geweest van het Comité ter viering van de gedachtenis van Willem van Oranje, den Vader des Vaderlands, om ter herinnering aan het feit viering een gedachtenis te plaatsen.

De feesten zelf huldigen den stichter van ons Oranjehuis; zij brengen zijne groote figuur naar voren; zij stellen ons in staat te toonen, dat wij dankbaar zijn voor hetgeen hij voor ons wrocht.

De feesten zelf hebben aanleiding gegeven tot voorlichting, wat zijn persoon en zijne werken betreft. In de pers en op de scholen is dit geschied. Geengende de feesten is nog eens een duidelijk licht geworpen op den grondheer van onze onafhankelijkheid.

De plaatsing van een gedenksteen bekrönt den arbeid. Op deze zeer in het oog vallende plaats kunnen de Curaçao'sche burger en de vreemdeling leeren, dat men in 1933 hier niet achterblijft, toen het er om ging den bevrinder van ons land te eeren.

Op duidelijke wijze is de beteekenis van Willem van Oranje U uiteengezet geworden.

De historie is noodig om een groote figuur als Willem van Oranje te leren kennen. De geschiedschrijver moet hem zien en van nabij waarnemen, terwijl hij onder moeilijke omstandigheden streeft naar zijn grootsch doel.

De geschiedschrijver moet hen zien met de tekortkomingen, die hij had, zoals wij er hebben, moet de fouten waarnemen, die hij maakte, zoals ieder, die werkt, er maakt en zoals ieder, die hard werkt voor een groot doel, er vele maakt.

De geschiedschrijver moet hem zien, zoals zijne tijdgenooten hem zagen, in wier midden hij leven en strevend, lijdend en strijdend verkeerde.

Al de schijnbare nietigheden, die wel geneigd zijn voorbij te zien, oefenen invloed uit op de handelingen van een historische figuur, zij zijn van belang, wanneer het er om gaat zijne groothed te beoordeelen.

Tegenslag verhinderde hem krachtig door te zetten, matie hem af. Tegenwerking griede hem, maakte hem den arbeid moeilijk, belemmerde hem een goed overzicht over den staat van zaken.

Verguizing trok hem naar verbittering, trachtte hem de vurige toewijding, die hij niet missen kon, te ontnemen.

De strijd tegen schijnbare nietigheden kan zoo ontzenuwend werken. De strijd om het kleine slaat menigeen ter neer.

Hij, die het berikelen van een groot doel tot taak heeft, moet steeds zijn oog voor oogen houden, mag zich niet laten afleiden.

Voor ons, nageslacht, schijnt het werk van een historische figuur dikwijls zoo voor de hand liggend, schijnt het zich te hebben opgedrongen. Maar in werkelijkheid heeft de figuur moeten kiezen bij onvoldoende kennis van feiten en omstandigheden; in een ongunstigen toestand, bij verkeerd raad van zijne omgeving.

Om eene figuur als Willem van Oranje te leeren kennen, hem te leeren waarderen, is de studie der historie dus noodig.

Stuit men dan op zijne tekortkomingen, op zijne fouten, dan komen deze in een ander licht. Men stelt dan vast, dat trots die fouten en trots die tegenslag en die tegenwerking het doel is bereikt, omdat de figuur hoog nitslak boven het normale, in staat bleef de leiding te geven, die tot het doel voerde.

De studie der geschiedenis betreffende Willem van Oranje heeft in den loop der jaren grondig plaatsgehad. De Nederlandsche en buitenlandse geschiedschrijvers hebben

## N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl. 5.000.000.

Geplaatst en Volgestort fl. 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Kalversgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen. Opent Cheque-rekeningen. Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen. Verstrekt Handels-Credieten. Uitvoering van Effecten-Orders en Verzilvering van Coupons. In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland en van Vreemde Reizsoorten. Verstrekt Reizwissels (overal ter wereld inwisselbaar) van de American Express Company, New-York, en de American Bankers Association, New-York.

### CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ. ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING. Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK. CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK. Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD. Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC. BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR. Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G. NORDDEUTSCHE BANK IN HAMBURG, FILIALE DER DEUTSCHEN BANK UND DISCONTOBANK.

zijn persoon en zijn tijd tot het onderwerp van hunne beschouwingen gemaakt. En daarbij is duidelijk gebleken, dat Willem van Oranje volkomen recht heeft op onze dankbaarheid. Wij kunnen ons nu bij de gedachtenis van den Vader des Vaderlands bepalen tot de groote lijnen.

Wij zien het kleine niet; het is gebleken niet van voldoende waarde te zijn, vergeleken bij het groote, het edele.

De figuur van Willem van Oranje staat gelouterd voor ons.

Wij zien dan, dat hij degene is geweest, om wien de strijdsters voor de onafhankelijkheid zich steeds weer groepeerden, dat hij, hoe zwaar de slagen van het lot ook op de beweging neerkwamen, in zijne vasthoudendheid van geen afdeinen wilde, weten, dat zonder hem de afloop van de worsteling vermoedelijk eene geheel andere zou zijn geweest.

Wij zien dan, dat hij alles offerde voor zijn levenstaak, naam en goed op het spel zette, omdat hij zijn doel hooger stelde dan roem of bezittingen, ja hooger dan het leven.

Wij zien dan, dat hij gedurende een gedeelte van zijn leven, in moeilijke financiële omstandigheden verkeerde omdat de zaak, waarvoor hij streed, hem zijn vermogen had gekost.

Wij zien dan, dat hij, inplaats van eerebetoon en ambten te zoeken, den weg der onafhankelijkheid, den weg der verguizing, den weg door den nevel der onzekerheid.

Een schrijver van eene gedenksta die over Willem van Oranje noemt zijn werk: "Een boek ter gedachtenis van idealen en teufestellingen".

Ja, idealen waren het, die het dragen der vele teufestellingen jaren lang moesten mogelijk maken.

Idealen, niet van een overmoedigen jongeling, spoedig gekozen, doch gemakkelijk vergeeten, maar idealen van een persoon, die wist, wat hij wilde, die zich bewust was van hetgeen het streven naar het bereiken van zijne idealen hem zou kosten.

Idealen van verre strekking, idealen die hem dwongen voor de vrijmaking van een volk in het strijdperk te treden om het niet meer te verlaten.

Inder men mij zou opdragen alle afzonderlijke daden en alle woorden van Willem van Oranje te verklaren, dan zou ik deze taak zeer moeilijk vinden.

Maar wel weet ik, dat de Nederlanders van de 16e eeuw, die niet zoo spoedig hun vrouwen schoenen en ook tegen Willem van Oranje meermalen rebelleerden, hem, als het er op aankam, als hun vader en bevrijder beschouwden.

Wel weet ik, dat Willem van Oranje door verschillende vorsten werd behandeld als de persoon, in staat het groote plan der vrijmaking te volvoeren.

Wel weet ik, dat Willem van Oranje, niettegenstaande gebrek aan geld en gebrek aan volledige medewerking, er in is geslaagd in 1584 bij zijn dood het land achter te laten, niet onafhankelijk, niet in bloei, maar toch in werkelijkheid vrij, gereed om uit te groeien tot het machtige Nederland van de 17e eeuw, uit te groeien onder de leiding van Willem van Oranje's zonen.

Wel weet ik, dat Willem van Oranje stierf met een bedde voor zijn volk op de lippen.

Willem van Oranje heeft zijne krachten ter beschikking van ons land gesteld en nadien is zijn nageslacht onafhankelijk met ons verbonden geweest.

Het huis Oranje heeft het niet steeds gemakkelijk gehad. Vereenigd met Oranje heeft Nederland zich moeielijk de volledige onafhankelijkheid veroverd, zich een plaats onder de volkeren moeten veroveren, zich staande moeten houden gedurende de stormen, die over Europa gingen.

Zoals Willem van Oranje het voorbeeld gaf, zoo heeft zijn nageslacht alles ingezet voor Nederland.

Toen gedurende korten tijd de regentenfamilies de macht geheel in handen hadden genomen, bleek er, zoodra de nood aan den man kwam, een Oranjetele noodig te zijn, om Nederland te helpen, om het land veroverd, maar nauwelijks vermaarde de kracht der overheerschers of geestdriftig haalde het volk Oranje binnen.

Nederland dankt zijn plaats in de wereld voor een groot gedeelte aan het Oranjehuis, dat in voorspoed en in tegenspoed zijn tot verbond aan dat van het volk, hetwelk Willem van Oranje naar de vrijheid geleide.



Veel heeft Nederland aan ons Vorstenhuis te danken. Veel heeft Nederland te danken aan den stichter van het Nederlandsche Oranjenhuis, aan den Vader des Vaderlands.

Wij hebben gedurende deze dagen Willem van Oranje geëerd, zooals het onze plicht was.

Laten we hem in herinnering houden, als voorbeeld nemen van offervaardigheid voor 's Lands zaak, van standvastigheid voor 's Lands belangen, altijd, ook in de moeilijkste omstandigheden.

Wij kunnen dit te gemakkelijker, omdat in Den Haag woont Zij, die uit het huis Oranje stammend, in lief en leed, zich geeft aan het land, dat naar haar opziet als naar het symbool van onafhankelijkheid, van vrijheid van geest, van offervaardigheid.

Zij, die voor Nederland voert het devies, dat ook Haar groote voorvader droeg „Je maintiendrai“.

Gelukrijk mogen wij ons rekenen, die in moeilijke tijden met het huis Oranje samengaan.

Dankbaar moeten wij zijn aan Willem van Oranje, die dit huis grondvestte in Nederland, in de harten van ons allen.

Moge deze gedenksteen ons voor oogen houden, hetgeen de Vader des Vaderlands voor ons beteekent.

**Maandag 24 April.**

's Morgensvroeg: In Nederland heeft men het altijd over de Oranje-zon bij feesten van het Koninklijk Huis. Op den dag van den Grooten Oranje hier op Curaçao heeft die Oranje-zon dan ook werkelijk schitterend werk geleverd maar ze was ons genadig doordat heel dikwijls op den dag, haar glans getemperd werd door wolken, die een aangename en verkoelende schaduw wierp op Willemstad's blanke pleinen en straten, waar nu op dezen Oranje-morgen reeds een groote drukte heerschte van kleurig-gekleede menschen en een bijna verwarrend auto en truck verkeer. Om 7 uur precies klonk 't feestshot van af het Waterfort. De dag was ingezet: men kon nu beginnen.

**Aubade der schoolkinderen.**

Rond 8 uur verzamelden zich de kinderen der Bijzondere en Openbare scholen onder leiding der Eerw. Fraters en Zusters en Heeren Onderwijzers voor het Gouvernementshuis in het Fort Amsterdam aan de binnenkant van het Paleis v. d. Gouverneur. De kinderen hadden allemaal nationale en oranje-vlaggetjes in de hand en stonden in een grooten kring voor de trappen van het Gouvernementshuis: middenin het muziekkorps van Boskalfon en buitenom de kinderen heen hadden de Padvinders een ring gevormd, om het opdringen van het publiek te verhinderen dat in tamelijke groote getale gekomen was. Zijne Exc. verscheen op het bordes en het Wilhelmus werd ingezet; daarna werd het Vlagge lied gezongen en „Wij willen Holland houden“. Na het zingen hield de Gouverneur een korte toespraak tot de kinderen: Zijne Exc. prees zeer de kinderen die gekomen waren voor deze huldebetoning aan Oranje. Natuurlijk moesten er veel meer kinderen opgekomen zijn er daarom waardeerde hij des te meer den moed en Oranjetrouw van degenen die vóór hem stonden. Laten de anderen maar thuisblijven met hun Jan-Salie geest: aan zulken hebben we niets!

Wij waardeeren hier deze oprechte woorden van Zijne Exc. den Gouverneur: omdat zij getuigen van werkelijkheidszin en inzicht, dat hem eer aandoet. Laat het ons maar eerlijk bekennen, de Aubade heeft niet aan de verwachtingen beantwoord. Na afloop begaven zich de Heer Pinedo en de Heer Schroeder naar boven op het bordes om den dank van den Gouverneur in ontvangst te nemen.

Op de plaats zelf werden de kinderen onthaald op suikergoed en voorziet van feest-toeters: dit bracht de pret erin: in een oogwenk scheen het Fort herschapen in een schetterend en toelierend oorlogskamp: onvermoeid met bewonderingswaardig uit houdingsvermogen toeliede de jeugd maar door, maar door, alle mogelijke wijzes blaasend: in een der groote ramen van het Paleis sloeg de achbare familie van den Gouverneur deze opgewekte beweging en jeudige geestdrift, met zichtbaar wegevalen gade. Wie zou er ook niet blij en opgewekt worden als men de jeugd zoo blij en zouden zorgen feest ziet vieren.

**Bloemenhulde bij het standbeeld der Koningin.**

Van daar begaven zich de kinderen, toelierend en wel, over het gouvernementsplein, door de Brede straat naar het Wilhelmus-park, om daar een bloemenhulde te brengen aan de Koningin. Het plein voor het park was volk; de Politie had voor goede afwijking gezorgd, zoodat de kinderen onder leiding der verschillende hoofden met gemak het park konden binnengaan en daar schaarden zich allen om het beeld heen. De Heer Boskalfon was present met zijn korps: het Wilhelmus werd ingezet en gezongen: daarna trad een kind van iedere school naar voren, en legde een bloemenruiker aan den voet van het standbeeld. Dit was werkelijk een treffende plechtigheid: daar lagen de bouquetten nu te schitteren in de tropische zon, als een hulde aan de grooten Prins van Oranje.

**Defille.**

Na de bloemenhulde begaven de kinderen zich naar een gereserveerde plaats op den Pietermaaiweg om het defileren der troepen te zien: over een groote lengte van den weg stonden de menschen tot 3 en 4 rijen dik: ongeveer middenin op een open plaats had het Comité zich opgesteld. Reeds om 9.30 verscheen Zijne Excellentie, vergezeld van Kapitein Winkel als adjudant en werd ontvangen door het Comité en naar zijn gereserveerde plaats geleid. Bijna onmiddellijk daarna klonken van verre van op het Wilhelmusplein de militaire tonen van het aanrukkende korps: in vluggen pas, strak in de houding, gekleed in groen en dito helm, kwamen ze forsch aangestapt onder leiding van kapitein Michaelis: voorop het muziekkorps, dan de afdeling Mariniers en dan de afdeling Vrijwilligers: het geheel maakte een keurige indruk. Het is ons opgevallen hoe flink-militairen de mannen van kapitein Winkel en luitenant Insbrucker marcheerden.

Proficiat! Kapitein Michaelis is schitterend geslaagd. Toen hij dan ook na het defilé, de sabel presenteerde, kreeg hij een goedkeurend knikje van zijn Excellentie en ook van de Heeren van het Comité, die om Zijne Excellentie geschaard stonden. Het speelt ons werkelijk dat alles zoo gauw afgelopen was. Bij zulke dagen moest Curaçao minstens beschikken over een geheele legerdivisie en een Marine-korps, vindt U niet?

**Fietswedstrijd:** Onder tusschen was de tijd aangebroken voor de fietswedstrijd (hardrijden) die zou aanvangen bij het Wilhelmusplein.

De menigte die daar juist verzameld stond op den Pietermaaiweg, toonde ook veel belangstelling voor dit nummer. Er hadden zich ongeveer een 12 tal deelnemers opgegeven: de Heer D. Zalm, lid van 't Comité was hier de leider; de straat werd weer afgezet door de Politie, onder leiding van Kapitein Anthéunis zelf en de deelnemers stelden zich op rij. Dit nummer was iets nieuws voor Curaçao. De Heer Zalm liet de signaal slag zakken en weg vloegen de wielrijders, nagestaard door het publiek. Het eindpunt was bij de Wilhelmusbrug op Schaarlo. Ook hier moest Kapitein Anthéunis zelf ingrijpen om de belangstelling wat in toom te houden.

Weldra verschenen de deelnemers: een lid van D. N. S. kwam als eerste over de eindstreep.

Daarna was het fietswedstrijd (langzaam rijden) op het Brionplein. Van af het Bisschoppelijk-paleis, langs de Zustersscholen waren twee vette strepen getrokken, op het asfalt op ongeveer 1 voet afstand van elkaar: de deelnemers moesten trachten daar tusschen door te rijden. Het was niet mogelijk. Ook hier bestond enorme belangstelling en het publiek juichte geestdriftig zoo iemand het er goed afbracht. De Heer W. A. Jonckheer lid van 't Comité, liep met iederen deelnemer op, terwijl Luitenant Moltenbrugge de tijd opnam: een zekere Pieters won de eerste prijs, daar hij het had klaar gespeeld het traject in de langst mogelijke tijd te leggen n.l. 87 seconden. Een groot gedeelte van het Comité sloeg deze wedstrijd gade van af het Balcon van Hotel Americano, terwijl zelfs Onze Bisschop zich scheen te interesseeren voor deze wedstrijd, daar Zijne Hoogw. Exc. langen tijd heeft staan kijken van af zijn eigen Balcon.

De middag kwam met 21 Kanonschoten vanaf het Waterfort. Er kwam nu eenige rust in de feestviering. Doch om 2 uur begon de pret weer.

**Rondrit van versierde auto's en trucks.**

Er waren ongeveer 17 voertuigen opgekomen: sommigen waren zeer aardig versierd, een stelde het kasteel Dillenburg voor, een ander een fort enz. Tot welslagen van dit nummer heeft behalve de Heer Zalm en Jonckheer zich vooral de Heer J. N. Meyer verdienstelijk gemaakt. Deze auto's doorkruisten de stad in alle richtingen, op en af de Brug (die geheel vrij was van to) terwijl de inzettenden zongen en speelden.

De animo bleef er dan in. De meeste voertuigen waren van de verschillende verenigingen.

**Ezelwedstrijd.**

Op Mundo Nobo. Er waren verschillende inschrijvers geweest, maar 2 ervan waren maar opgekomen, zoodat deze wedstrijd een kalm verloop had.

**Onthulling van den gedenksteen.**

Deze plechtigheid was de clou van de feestviering. Om half-vijf was het Gouvernementsplein afgezet, terwijl het Comité en verschillende autoriteiten o.a. Mgr. Verriet en Secretaris, Z. Eerw. P. Wahlen, de Gouvernements Secretaris en echtgenoot de Administrateur van Financiën; de Directeur der C.P.M. de Heer Schoonegevel met den Heer van Eyck, verschillende Paters w.o. pater Euwens, p. Koenen enz. enz. in groep vóór den steen stonden. Weldra verscheen de Gouverneur, vergezeld van Mevrouw van Sloobe en adjudant Luitenant Damsé. Het Wilhelmus weerklonk: dit was een van de mooiste oogenblikken van het feest, allen stonden onbeweeglijk: de Gouverneur, de leden van 't Comité, de genoodigden en de menschenigte op het groote plein, terwijl de dalende

zon hare reeds zachte stralen wierp over dit mooie schouwspel en het Oranje dook dat de steen bedekte deed opkleuren.

Vere af en ook dichtbij klonken de geluiden van de feestvierende stad. De voorzitter trad nu naar voren en noemde den Gouverneur uit, den steen te onthullen. Zijne Excellentie rukte nu het voorhangsel weg en onder handsgelap bewonderde de menigte deze mooie gedenksteen van een van Nederland's grootste zonen. Hij is geplaatst op een goed gekozen plek, goed zichtbaar aan allen die Curaçao binnenkomen: hij is 2 M. lang bij 1.30 breed en is van wit marmer. Boven midden in zit de koperen medaille van den Prins met aan de zijden de jaartallen 1533 — 1933 Daar onder: ingegrift: Prins Willem van Oranje, Vader der Vaderlands, grondlegger van Nederland's onafhankelijkheid; en nog iets naar onder: Curaçao en Nederland zijn een. Op den rand staat: onthuld op zijn 440sten geboortedag. Het is het werk van de beeldhouwer Euwens uit Nijmegen, broer van Pater Euwens O. P. De steen zit in den muur met 4 groote staven met groote koperen knoppen: het is een prachtsteen en is een sieraad voor den fortmuur aan het Paleis van den Gouverneur. Zijne Exc. sprak daarna eenes schitterende rede uit die wij elders in dit blad afdrukken. Met heldere forsche stem en vol geestdrift heeft de Gouverneur ons de betekenis geschilderd van de historische figuur van dezen eersten Nederlandschen Prins van Oranje.

De plechtigheid eindigde met 't Wilhelmus en Zijn Exc. en Mevr. van Sloobe en adjudant vertrokken weer naar 't Paleis.

**Kranslegging bij den gedenksteen van Simon Bolivar.**

Al de autoriteiten en de menigte vertrokken nu naar het Simon Bolivarplein op Schaarlo. Overal menschen en auto's in de straten en op de pleinen: bij den gedenksteen zelf stond het zwart van volk. Het muziekkorps van den Hr. Boskalfon kwam opgemarcheerd van de onthulling af, met een geheel schare volks achter zich en plaatste zich in den cirkel vóór den gedenksteen. De Heer M. M. Pinedo voorzitter, omringd van de comitédelen, genoodigden o.a. de consul van Venezuela, sprak hier een feestrede uit in 't Spaansch ter verheerlijking van den grooten Simon-Bolivar: daarna werd een krans gelegd. De Heer Horacio Leyba, consul van Venezuela, trad nu naar voren en bedankte Curaçao voor dit blij van hoogschaffing en vereering voor dezen grooten vrijheidsheld. Dit achtte hij een groote eer van het vrijheidslevende Nederland. Daarna trad de heer Pinedo op. Het Venezolaansche volkslied werd gespeeld en zoo eindigde deze plechtigheid.

**Kranslegging bij het borstbeeld van Pedro Luis Brion.**

Een zelfde plechtigheid greep plaats op het Brionplein bij het borstbeeld van den Curaçaoschen Vrijheidsheld in de Zuid Amerikaansche vrijheidsoorlogen. Een afdeling der Curaçaosche vrijwilligers in blauw-uniform, onder leiding van luitenant Insbrucker, stond voor het beeld opgesteld als een eerewach: sergeant de Jongh gaf de verschillende commando's. Ook hier was een groote menigte op de been, tot zelfs de balconen zaten vol. De Heer Ktés, Secretaris van 't Comité sprak toen de feestrede uit. Het was een lange, goed gedocumenteerde rede over 't leven van Brion: het is goed dat het Curaçaosche volk weer eens gehoord heeft, en nu uit de mond van dezen talentvollen spreker, wie eigenlijk Brion was, en wat hij gedaan heeft voor Curaçao en Zuid-Amerika. Na afloop werd een krans gelegd. Daarna verscheen opnieuw de consul van Venezuela en deze legde een grooten prachtvollen ruiker van witte bloemen neer bij het beeld. Dit bewijs van sympathie werd algemeen gewaardeerd. Deze plechtigheid werd opgeluisterd door het muziekkorps van Scherpenheuvel.

Een aardig geval is het volgende wat voorgevallen is onder deze plechtigheid. In het uur van zijn rede sprak de Heer Ktés uit „Wie was Brion? Deze woorden hebben veel gelijkenis met het Papiamentsche „Biba“ en het Spaansch „Viva“ wat „Leve“ beteekent. De menschen dachten dus dat de Heer Ktés riep: Leve Brion: zoodat een groote groep geestdriftig begon te roepen „Biba Brion, Biba!“ Daar hebben ze nou, de rehetorici, dachten sommigen, maar de kreten beaarden aanstonds, het was slechts een leuke vergissing!

**Ontvangst van 't Comité bij den Gouverneur.**

Onmiddellijk na deze plechtigheid werd het voltallig Comité ontvangen door Zijne Exc. en Mevrouw van Sloobe op het Paleis. De gouverneur richtte een klein dankwoord aan het Comité en vooral aan den Voorzitter, den Heer Pinedo voor het gedane werk, ondanks de moeilijkheden die er geweest waren. Het feest was schitterend geslaagd en alles was netjes en goed afgelopen. De onder-voorzitter de Heer Haayen beantwoordde en dankte op zijn beurt in naam van 't Comité, den Gouverneur voor den krach-

tigen steun bij deze feestelijkheden. De taak der feestcommissie was nu volbracht.

Bij 't uitgaan kon men in de hal een prachtig bloemstuk met het portret van den Prins bewonderen, dat gezonden was aan den Gouverneur door den Consul van Venezuela, als een hulde-blijk aan het Nederlandsche volk.

**Vuurwerk.** Na de muziek-uitvoering van het muziekkorps Santa Cecilia op het Brion-plein, werd eerst nog een film over de Zuiderzee vertoond, daarna werd vanaf de Rif-brug het feestvuurwerk afgestoken, onder leiding van Kapitein Michaelis en zijne mannen.

De Onder-voorzitter, de Hr. J. Haayen had voor een goed afwisselend programma gezorgd, het werd een succes, het einducces van 't feest. Er waren verschillende nummers bij die op Curaçao nog nooit vertoond werden. Het vuurwerk was nog al oorlogszuchtig, er waren veel lichtbommen bij en de beroemde 18 duim Verdunshells, die zulk een forsche eindontplofing gaven dat geheel Plaza-Brion en de Punda-zijde ervan daverden: men meende aan het front te zijn.

Het Brion-plein was natuurlijk overvol en het was een feestelijk gezicht als de lichtbommen lichten en geheel de Sint Anna Baai in een fantastischen weerschijn gezet werd.

**Nabetrachtelingen.**

We kunnen niet anders dan de Feestcommissie geluk wenschen met 't schitterend slagen van dit plechtig Oranje-feest. Eenige dagen vóór het feest scheen het wel of alles verloren was, maar — echt op zijn Oranje's — op het kritieke uur kwam de kentering ten goede en alles is verlopen zonder den minsten wanklank. — Wij kunnen niet klagen over de regeling van 't verkeer: ze was zeer goed: Kapitein Anthéunis was persoonlijk tegenwoordig bij alle volkstoelopen en plaatsen waar verkeer dreigde te stremmen; op 't Brionplein hebben we zelfs de Procureur Generaal, de Heer M. van Dijk, in hoogst-eigen persoon het auto verkeer zien regelen als een gewoon Politie-man: in een woord hoog en laag, iedereen werkte mee om alles zoo goed mogelijk te doen verlopen, het was een dag van algemeen goede wil, een dag van SAMENHOORIGHEIDSGEVOEL, een dag van nationale eenheid, in een woord, Een dag van Oranje.

**Ingezonden stuk.**

*Buiten verantwoordelijkheid der Redactie, zoowel wat vorm of inhoud als wat strekking betreft. De kopy wordt niet teruggezonden.*

Philipsburg St. Martin 22/4/33

To

The Editor of

The Amigoe di Curaçao

Curaçao

Dear Mr. Editor:

It is with the deepest regret we have to report the departure from these shores of our highly respected and esteemed gentleman, His Hon. Judge Dr. E. Desertine L. L. D., who is leaving this evening for Curaçao.

From the above named gentleman's marked politeness, his affability and from his general „tout ensemble“ he has won the respect and esteem of the entire community, who deplore his removal. As a citizen, he will be greatly missed, as he was a good companion, polite to all classes, and ever ready to sympathize and assist those who required his advice and counsel, and which he did most willingly and cheerily.

As a judge, he was everything that could be desired, sympathetic, as he has often been heard to say how regrettable it is to him to see a poor illiterate accused, arraigned before him without someone to say a word in his defense, yet firm, merciful when requested and yet, all his sentences were within the bounds of Law, and kind hearted, as he often settled Civil cases for the poorer classes in his Chambers, to avoid unnecessary expense, and always to the satisfaction of both parties; he possessed all those qualities which make a model Judge, but above all, is his knowledge of the English language, which is a perfect essential in these islands, as all the Courts are conducted in same, as per Royal Decree, that language being universally spoken, as it is only within late years that the language of our Mother Country is being taught in schools, hence, it will be the coming generation, who will be able to utilize it. We do not cast any aspersions on the judicial ability of Mr. Desertine's two predecessors, but this we can safely write, that to plead verbally before them, was unnecessary, as they did not understand a word of what was said, and even in settling a dispute in their Chambers, the Recorder, the illustrious J. Groman Esqr. had to act as translator, inasmuch, as he said on several occasions, when his services were required, that he was too busy to attend to their request, having to assist the Judge in the performance of his functions.

We understand that from Curaçao, Judge Desertine and his family will be

going to Holland, and therefore we avail ourselves to wish him God speed across the Atlantic, whenever the time arrives, and to wish him and his, all that they wish themselves, say, continued prosperity in his Official career, and luck and happiness etc. etc.

Farewell Dr., fare thee well, and we sincerely hope you will remember from time to time your friends at St. Martin, and our emerald isle will ever be green on your memory.

In conclusion, allow me to assure you Dr. that the above is no meaningless platitude, but the true and loyal sentiments of

Yours very faithfully

Vox Pop.

**BERICHTEN.**

**Dankdienst in den Tempel.**

Klokslag 9 uur werd een aanvang gemaakt met den dienst door een prelude op het orgel.

Daarna werd door den Voorganger met begeleiding van het koor „aa orgel, Psalm No 100 gezongen (Dankzegging), waarna een gebed tot den Allerhoogsten werd opgedragen voor het welzijn der gemeente.

Dit gebed werd door afwisselend gezang en orgelspel gevolgd.

Vervolgens werd door de Gemeente, staande, den Priesterzegen ontvangen, die door den voorganger en het koor gezongen werd, in het Hebreusch waarvan de vertaling luidt: De Eeuwige zegene U en behoede U! De Eeuwige late U zijn aangezicht toelichten en zij U genadig! De Eeuwige wende U zijn aanzicht toe en verleene U den vrede!

Na afloop hiervan werd de H. Wetsrol uit de Arke genomen door den Voorganger, naar het „Theba“ gebracht onder begeleiding van het koor, en daaruit voorgelezen, waarna de Wetsrol werd teruggebracht, naar de Arke onder begeleiding van het koor, nadat het voorgeschreven gebed voor de zielenrust der gestorven in den loop der jaren, wiens sterfday in de afgelopen week valt, was opgedragen.

Hierna werd door den Voorganger het volgende gebed voor het Vorstenhuis gedaan, door de gemeente staande aangehoord.

Oppeheer!

Gij, die van uwen hoogen troon af, de blikken uwer Voorzienigheid naar de hemelen en de aarde richt; Gij, van Wien de kracht en de macht uitgaan; Gij, Wiens wil alles groot en krachtig maakt, U roepen wij aan, U bidden wij, dat Gij ons behoudt.

U roepen wij aan, U smeekende, te zegenen, te behoeden en bij te staan Hare Majesteit Wilhelmina Koningin der Nederlanden, Zijne Koninklijke Hoogheid, den Prins-Gemaal, Hare Hoogeschool Moeder de Koningin Weduwe, Hare veelbemindte Dochter, de Troonopvolgster en de overige afstammeligen van 't huis van Oranje-Nassau.

Zijne Excellentie den Gouverneur, de verdere autoriteiten en al de bewoners van dit grondgebied.

Zegen ook deze samenkomst en al te anderen, waarin Uw heilige naam geëerd en gevierd wordt. Zegen ons, O Heere! en doe ons rechtvaardig zijn in al onze handelingen. Verhoor onze gebeden en bewaar ons van alle leed en zielsverdriet;

Weest altijd met ons, en spreid over ons de banier des vredes uit. Drukt in onze harten de liefde tot den vrede en tot de maatschappij; verbant van ons den haat en de afgunst en doet ons immer het pad van het goede van de jeugd op bewandelen.

Amen.

De dienst werd besloten door koor-gezang.

Psalm 145 (David's lof psalm) wordt voorgelezen gevolgd door koorgezang (laatste vers).

Daarna hield de voorganger M. A. Correa de Feestrede over Willem van Oranje.

De gewijde spreker schetste in 't kort het bewogen leven van den Prins. Hoog prees hij zijne verdraagzaamheid, waarvan ook hunne voorvaders, de Portugesche Israëlitische Gemeente de goede gevolgen hadden mogen ondervinden, in de dagen der vervolging. Met dankbaarheid herinnerde de gewijde spreker er aan hoe in 1750 een Prins van Oranje een geschild had bijgelegd in de Israëlitische Gemeente.

Daarna werd een Danklied gezongen in het Engelsch door het koor, waarna de Voorganger een lof aan den allerhoogsten voorlas.

Het slot kwam met een Halleluya door Voorzanger en koor, waarna Priester zegen door de gemeente staande ontvangen.

Eindelijk speelde het orgel het Wilhelmus, dat door alle aanwezigen staande werd aanhoord.

Wij hebben nog vergeten te melden dat hier de andere helft van het Comité aanwezig was.

**Parochie S. Nicolas Aruba.**

**Plechtige Schoolwijding**

18 — 4 — 33.

Deze Schoolwijdingsplechtigheid is

geworden tot een der mooiste katholieke feesten van Aruba. 's Morges deed Z. Excellentie Mgr. P. I. Verriet de H. Mis in de kerk op S. Nicolaas, waaronder algemeene H. Communie van honderden schoolkinderen. Om uur begon de plechtige Wijding. Onder de uitgenoodigde autoriteiten troffen we den W. Edelgestrengen Heer Gezaghebber van Aruba, de heeren de schoolcommissie, architect van de Heyden e.a. alle Z. Eerwaarde Pastors, en zeer vele Eerw. Zusters en Fraters waren aanwezig. De gezangen der schoolwijding werden door het koor van de kerk van S. Nicolaas keurig uitgevoerd. Na de wijdingsplechtigheid trok Mgr. Verriet naar de pastorie, waar Mgr. door honderden bruidjes, en jongens in matrozenpakjes, werd afgehaald en de plechtige onthulling en wijding plaats vond van het nieuwe beeld van de H. Teresita patrones der parochie en school. Na de keurig uitgevoerde lofzang klonk de overal verstaane krachtvolke stem van den Z. E. Pastoor Hendrik om in gloedvolle woorden Mgr. te bedanken voor de nieuwe school. Pastoor Hendriks vergeleek de schoolbouw met een moeilijke tocht berg op. Zoo was de tocht tot het bereiken van de nieuwe school: moeilijk en zwaar geweest, maar nu, op den berg staande, in 't volle zonlicht van 't feest, moest elk uitroepen, hoe mooi, zou de dag van heden in herinnering blijven voortleven, de dankbaarheid van ouders en jeugd blijven voortbestaan in de harten tot heil van de katholieke missie en in 't bijzonder van de parochie van S. Nicolas. Hierna zongen de kinderen een cantate; een leerlinge van de 5e klas hield een toespraak om Mgr. Pastoor en Zusters te bedanken, waarna Gezaghebber Wagemaker Mgr. feliciteerde met het groote werk hier to stand gebracht. De Gymnastiek oefeningen door de jongens met de laatste vorming H. D. M. (Hartelijk Dank Mgr.), verdienen een woord van bijzondere waardering voor den energieke leider, corporaal AMBAUM. Waar zulke oefeningen reeds bij verschillende feesten om de vele bezwaren wezen van het programma werden afgevoerd staan we verwonderd wat de Heer AMBAUM in zulk een korte tijd van voorbereiding wist te bereiken. Ook de gym. der meisjes onder leiding der Eerw. Zr. Magdalena, verdient aller lof. De feestliederen en toneelstukjes, als de Kleine Rooker, Poppenmoedertjes, Schoolpraatje, The little Market-woman, Jopie als standbeeld, het rood-witblauw uitgevoerde dansliedje enz. 't getuigde allemaal van groote kunstzin, samenwerking, fijne smaak en liefsduidelijk zien, niet enkel wat reeds in zulk een korten tijd bereikt was, maar wat de toekomst zal beloven van de Nieuwe St. Teresita School van S. Nicolas. De woorden op het slot gezegd door Mgr. P. I. Verriet, die de woorden van den Z. E. Pastoor om zulk een werk op zoo'n leeftijd to stand te brengen, van de zeer bekwaame uitvoering van het werk door de Heer FERMIN FRANKEN die als meesten letters voor eewig van zijne kunnen getuigt en op S. Nicolas een school gebouwd heeft die tot de mooiste der Missie behoort, waarin nu de jeugd dezer nog jonge parochie de klagen vult en een opleiding geniet tot steun der Katholieke Kerk en der Maatschappij.

Deze woorden van Mgr. vormden een prachtig slot aan het feest, dat door zooveel uit alle parochies met zoo'n blij algemeen enthousiasme gevierd is.

**POLITIEBERICHTEN.**

In den avond van j. Maandag werden eenige personen nabij Cas Chiquito aangereden door een autobus. Twee personen werden ernstig gewond overgebracht naar het St. Elisabeth Gasthuis, alwaar een der gewonden den volgende dag overleed.

Omtrent de schuldvraag heeft de Politie een onderzoek ingesteld.

Donderdag waren twee personen (vader en zoon) in het binnenwater genaamd Zaquito in een cano aan het vissen, waarbij de cano omsloeg. De oude vader wist zich te redden doch de zoon verdronk. Het lijk is Vrijdagmorgen gevonden.

Gedurende de afgelopen week werden de navolgende aantallen processen verbaal opgemerkt:

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Terzake              |        |
| Leisel door schuld   | 1 maak |
| Diefstal             | 1 "    |
| Verduistering        | 1 "    |
| Oplichting           | 1 "    |
| Dronkenschap         | 3 "    |
| Mishandeling         | 6 "    |
| Belediging           | 2 "    |
| Verkeerovertredingen | 27 "   |
| Andere overtredingen | 11 "   |

Bij deze betuig ik mijn hartelijke dank aan alle vrienden en bekenden voor hun blij van belangstelling bij het overlijden van mijn geliefde vrouw en hun medeleven gedurende haar laatste dagen; tevens aan Dr. AARS voor zijn verleende pogingen om haar leven te redden, zoodat de Zusters van het St. Elizabeth Hospital voor hun moedertelijke en lieftelijke verzorging.

Ook namens mijne kinderen.

**LENS.**

**Rio Canario.**



# Uitslag der Verkiezingen in Nederland.

Volgens ontvangen telegram is de uitslag der verkiezingen gehouden op 26 April i.l., als volgt:

| Partij                                               | Aantal stemmen | Zetels | Verlies | Winst |
|------------------------------------------------------|----------------|--------|---------|-------|
| Katholieken                                          | 1.037.325      | 28     | 2       | —     |
| Anti-Rev.                                            | 499.888        | 14     | —       | 2     |
| Christ-Hist.                                         | 339.751        | 19     | 1       | —     |
| De oude rechterzijde komt alzoo van 53 op 52 zetels. |                |        |         |       |
| De andere oude partijen zijn als volgt verdeeld:     |                |        |         |       |
| Vrijheidbond                                         | 258.798        | 7      | 1       | —     |
| Vrijz.-Dem.                                          | 188.870        | 6      | 1       | —     |
| Socialisten                                          | 798.669        | 22     | 2       | —     |
| Communisten                                          | 118.222        | 4      | —       | 2     |
| Staatk. geref.                                       | 93.222         | 3      | —       | —     |
| Herv. geref.                                         | 33.813         | 1      | —       | —     |
| Pattelanders                                         | 47.659         | 1      | —       | —     |

## De nieuwe partijen:

|                           |        |   |   |   |
|---------------------------|--------|---|---|---|
| Katholieke volksp. (Arts) | 40.792 | 1 | — | 1 |
| Revol. Socialisten        | 48.381 | 1 | — | 1 |
| Christ Democr.            | 37.793 | 1 | — | 1 |
| Nationaal herstel         | 30.329 | 1 | — | 1 |
| Middenstandspartij        | —      | — | — | — |
| Kath. Democr. (Verwaart)  | —      | — | — | — |
| Fascistische Organisaties | —      | — | — | — |

De aftredende ministers Ruys, Verschuur, Deckers, Terpstra, Degeer, Beelaerts en twee Communistische Indoneziërs zijn gekozen. Het verlies der katholieken is gekomen door de gescheiden dwergpartijtjes vooral in 't Zuiden van 't land, die ongeveer 7500 stemmen kostten.

Stijging van Anti-Revolutionairen schijnt te danken te zijn aan figuur van C. van der Kolk. Katholieken zijn niet heel veel. Keestra, Lockfeer, Schaeffer, Schaeffer, Truyen en Vos. In het geheel zijn 3.720.758 stemmen uit gebracht.

## Oranjestad op Aruba.

De Oranje-commissie van Aruba had een goed program opgezet doch niet alle nummers zijn uitgevoerd kunnen worden. De tractatie van Zaterdag avond is schitterend gegaan. Voor de schietwedstrijd op Palm-beach bestond ook groote belangstelling. Zondagmorgen, evenzo bij den voet-

**Goede reis.**  
Met M.S. "Colombia" zijn Donderdag acht vertrokken de Eerw. Pater M. Hulsman, oud-redacteur der Amigo, P. Schipper en P. Koenen en Eerw. Zuster Eulalia. Verder ook nog Kap. Anthonissen, den Heer H. Bischoff en vele anderen. Gisteren zijn met de Bavele vertrokken de Pater de Barbanson, voor de Bovenwinden, en Pater van Rincon.

## Welkom.

Aangekomen van Holland met de Venetiaanse, Pater Tolenaar, en van St. Maarten met de Saturnus.

**Verjaardag in het Theatro Brion.**  
Lustrum-feest van "La Charité".

Dinsdagmiddag 28 April is er een gedenksteen onthuld ter eere van P. Koenen in het Theatro Brion. De zitting avond heeft "La Charité" met de lustrum gevierd, wat een triomf is geworden.

Volgend week is meer bijzonderheden over deze gebeurtenissen.

## Onderscheiding.

De Heer Theodor Ruiz van Aruba heeft Woensdag 19 April de Pauselijke onderscheiding "Pro Ecclesia et Pontifice" gekregen. Proficiat! Volgende week meer bijzonderheden.

## Rouwbetuiging.

Zondag is in den Heer ontslapen, Mevrouw Gysbertha de Schonevolf, moeder van Z. Eerw. Heer J. Schonevolf rector van het Civile Hospital de Valencia (Venezuela).

Mgr. Verriet was bij de gezongen rouwmiss tegenwoordig die opgedragen werd door de Z. Eerw. Heer Schonevolf zelf en daarna heeft Mgr. de plechtige Absoute verricht. Er was norm veel belangstelling. Hierbij concoleren wij de acht-bare familie Schonevolf en in het bijzonder de Z. Eerw. J. Schonevolf.

## Gouden-feest.

Heer viert op Habaal Zr. Hildegandis haar gouden feest. Proficiat aan de jubilarisse en aan al de Eerw. Zusters.

**Helneken's bier en Verkade's Biscuit.**  
Over de uitslag der 2 producten door de uitslag der 2 producten.

**Benoeming.**  
Naar we vernemen is de Heer Jas benoemd tot Procureur-Generaal in plaats van Mr. van Dijk, die binnenkort repatriëeren zal. Vroeger was hij substituut-griffier bij 't Hooger-gerechshof.

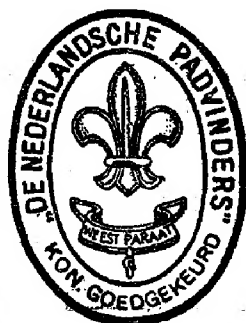
## Vertrek.

1 Mei a.s. zal de Heer D. Molenkamp, via Amerika naar Holland vertrekken. Wij wenschen den Heer Molenkamp een goede reis.

## Muziekuitvoering.

Bij gelegenheid van den verjaardag van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana op Maandag, 1 Mei, zal de "Fanfare Scherpenheuvel" een muziekuitvoering geven op het Gouvernementsplein, aanvang 8 uur p.m.

**Officiële berichten.**  
De Gouverneur heeft bepaald, dat op den verjaardag van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana op Zondag 30 April a.s. van zonsonop tot zonsondergang van de openbare gebouwen de lorten op dit eiland en van de Gouvernements vaartuigen zal vlaggen, en dat op Maandag



## DE NEDERLANDSCHE

PADVINDERS-VEREENIGING.

AFDEELING WILLEMSTAD CURAÇAO.

GROEP I

Troepieven van

Maandag 1 tot en met 8 Mei.

Mededeelingen:

Op Zaterdag 22 April behaalde

2e klasse Verkenner JOHN BOOM,

het insigne KOK.

Goed luck in al je kokerijen...

Weekbetrachting:

Art. I van de Wet.

„Op de eer van een Padvinder

kan men vertrouwen.

Weet je wat je EER is?

Ja, hé, dat je waar en eerlijk zal

zijn ten allen tijde. Ook als je iets

beloofd, al is 't ook het kleinste, dan

doe je het op tijd en zoo goed mo-

gelijk als je maar kan. Denk aan ons

Troepied... doe het met je WIL.

PATROUILLE-AVONDEN.

Maandag 1 Mei... HERTEN

Dinsdag 2 Mei... WOLVEN

Donderdag 4 Mei... ARENDEN.

Vrijdag 5 Mei... VOSSEN.

Patrouille-leiders

Verwerk in je programma

de sjoringen voor Pionieren en

train verbandleggen (oefenverband bij

den Hopman aanvragen).

WOENSDAG.

TROEP-AVOND.

6.30 uur verzamelaars RIF.

GROOTE DETECTIEVE OEFENING.

De Hopman vermoed zichzelf en

tart jullie, hem te ontdekken en ge-

vangen te nemen.

Vrijdag

STUDIE-PATROUILLE van 5 tot 6 uur.

Leider VAANDRIG... Instructeur

HOPMAN.

Zaterdag

Zwemmen van 4 tot 5 uur.

Muziek van 5 tot 6 uur.

Zondag

TROEP-BIJEENKOMST.

Verzamelaars voor de patroille's

om 3 uur bij 't lighthouse op GROOT

PISCADERA. (Zwerftocht dus daar-

heen).

GROOTE CONVOOI OEFENING

aldaar.

STAM-BIJEENKOMST.

9 uur verzamelaars bij 't huis van

Padvindere Handelman en Cauchanchu.

HORDE van TROEP I.

Zaterdag

„Doe je best met je schoolwerk, je

Plicht thuis, dan ben je ook een flinke

Welp in de HORDE.

Let op:

Dinsdag, verzamelen om 4.30 uur

Rimboespelen (en sterwerk. Gym-

nastiek.

Verhaal: HET GEHEIM VAN HET

EILAND ATLANTIS.

Zaterdag, verzamelen om 2 uur mid-

dag.

Verschiedende Rimboespelen en Eer-

ste Kartonnage-Les.

vervolg van 't groote Verhaal.

Goede nacht en doe je best.

De Oude Wolf.

GESPREKKEN IN DE LEIDERS-

KAMER.

Vaandrig.

Uit de Stad terugkerende met een

bundeltje papier.

„Hallo, Hop goedenavond, hier heb ik de omslagen voor ons Maandblad. Prachtig papier nietwaar? 't Is alleen maar jammer, dat het zoo geweldig duur is. 7.50 voor 150 van 35 c.m. vierkant.”

Hopman.

„Ga zitten, stoommachine... je geeft me haast geen tijd om goeden avond te zeggen. Geef 't papier maar hier.”

Ja, 't is geweldig duur, maar denk je ook niet, dat de papieren hier op Curaçao geweldig gestegen zijn? Zoover als ik onze leveranciers ken, zijn het sympathieke lui.

Vaandrig.

„Ja zeker Hop, en... zakenlui. Boven-dien, als wij een maandblad durven uitgeven, moeten wij ook de gevolgen dragen Zeg Hop, wat is die brug toch mooi versierd, hé?”

Hopman.

„Nou, jé, 't gaat me alleen aan 't hart, dat kostelijke vlaggedoek zoo te fladder hangt en hier en daar, nog al een messende opgelopen heeft. We zouden anders zo'n paar lapjes best kunnen gebruiken voor een nieuwe vlag die van ons zit vol motgaatjes, of schoon wij ze met de grootste eerbied behandelen.”

Vaandrig.

„Misschien krijgen wij na de feest-viering nog wel een stukje waar een vlag van te maken is. Momenteel is alles noodig, naar men vertelde, tot opsloring der Stad”.

Hopman:

„Ik geloof ook, dat wij een goede kans daarvoor maken. Denk er om dat op de eerste bijeenkomst der Ploeg, de datum vastgesteld wordt der uitvoering voor Ouders en Donateurs, welke wij anders op St. Joris' gehouden zouden hebben.”

Vaandrig:

„Ja, Hop, toch is St. Jorisdag een goede geweest. De jongens hebben allen getracht, die dag het voorbeeld van Ridderchap te volgen.”

Hopman:

„Juist, en daardoor allicht iets begrepen van het wondermoede, dat God als taak aan een ieder oplegt A, ha daar komen de boy's. Is 't niet fijn, hun broederschap te zien, ten opzichte van hun broer Jan?”

Vaan, naar buiten ziende, „En of Hop... ik ben dankbaar een Padvinder te zijn.”

Willemstad, 24 April 1933.

WHISKY

JOHNNIE

Geboren

1820—En

nog steeds

Krachtig

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

JOHNNIE

WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

**“BROVIRA”**  
voor Vergrotingen  
voorradij in GLANZEND en VELVET  
vanaf 13 x 18 c.M. tot 40 x 50 c.M.  
FOTOHANDEL  
SUNNY ISLE.  
L. RECK.  
Breedestraat -- Punda.

**SHELL PRODUCTS.**  
voor H. H. autobezitters.  
Shell car polish No. 1  
voor het onderhoud van het  
lakwerk van Uw auto f. 1.20 per 8 oz. blik  
Shell car polish No. 2  
bestemd voor het onderhoud  
van de lederen bekleding  
van Uw auto f. 1.20 per 8 oz. blik  
Indien U er prijs op stelt dat Uw auto er steeds als nieuw  
uitzielt, gebruikt U dan de bovenstaande artikelen.  
Verkrijgbaar bij **E. & G. Martijn.**  
Agenten.  
en de diverse **Shell Gasoline-pompen.**

**PENSION AANGEBODEN**  
Bij familie aan huis. Stand: Scharloeweg. Frissche Kamers en goed eten.  
Prijs bij overeenkomst te bepalen. Inlichtingen worden verstrekt  
SCHARLOEWEG No. 134 — (beneden.)

**KON. NED. STOOMBLOOT M.V. N.V.**  
Afvaarten van Curaçao.

|                                                                             |           |        |        |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|--------|---------|
| Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:        | 8 Mei     | 24 Mei | 7 Juni | 19 Juni |
| „Costa Rica”                                                                | 8 Mei     | 24 Mei | 7 Juni | 19 Juni |
| „Simon Bolivar”                                                             | 8 Mei     | 24 Mei | 7 Juni | 19 Juni |
| „Crijnsen”                                                                  | 8 Mei     | 24 Mei | 7 Juni | 19 Juni |
| ms. „Colombia”                                                              | 8 Mei     | 24 Mei | 7 Juni | 19 Juni |
| Passages naar New York, New Orleans en Havana via Cristobal en con-         |           |        |        |         |
| nectie met de voornaamste lijnen van Cristobal worden verstrekt tegen gere- |           |        |        |         |
| duceerde prijzen.                                                           |           |        |        |         |
| Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Am-      |           |        |        |         |
| sterdam en Hamburg:                                                         |           |        |        |         |
| „Venezuela”                                                                 | 11 Mei    | 25 Mei | 8 Juni | 22 Juni |
| „Costa Rica”                                                                | 11 Mei    | 25 Mei | 8 Juni | 22 Juni |
| „Simon Bolivar”                                                             | 11 Mei    | 25 Mei | 8 Juni | 22 Juni |
| „Crijnsen”                                                                  | 11 Mei    | 25 Mei | 8 Juni | 22 Juni |
| Naar Port au Prince en New York:                                            |           |        |        |         |
| „Oranje Nassau”                                                             | 1 Mei     | 22 Mei |        |         |
| „Stuyvesant”                                                                | 1 Mei     | 22 Mei |        |         |
| Passages naar Europa via New York in connectie met de voornaamste           |           |        |        |         |
| lijnen van New York worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.            |           |        |        |         |
| Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumaná, Pampatar, Caracas, Tri-       |           |        |        |         |
| dad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:         |           |        |        |         |
| „Van Rensselaer”                                                            | 30 April  | 27 Mei |        |         |
| „Oranje Nassau”                                                             | 30 April  | 27 Mei |        |         |
| Naar Pto. Cabello en New York:                                              |           |        |        |         |
| „Flora”                                                                     | 5 Mei     | 17 Mei |        |         |
| „Luna”                                                                      | 5 Mei     | 17 Mei |        |         |
| Direct naar La Guaira:                                                      |           |        |        |         |
| „El Libertador”                                                             | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| „El Libertador”                                                             | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:                                        |           |        |        |         |
| „Bonneville”                                                                | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| „Barneveld”                                                                 | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| Direct naar Liverpool en Rotterdam:                                         |           |        |        |         |
| „Jason”                                                                     | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| „Bona”                                                                      | 3 Mei     | 17 Mei |        |         |
| Naar San Pedro de Macoris en Sto. Domingo:                                  |           |        |        |         |
| „Midas”                                                                     | 11-14 Mei |        |        |         |
| Naar Atlantische Havens:                                                    |           |        |        |         |
| „Midas”                                                                     | 30 April  |        | </     |         |



# „DE SPORT"

## Mededeelingen van „De Curaçaosche Voetbalbond."

### Wedstrijd — Uitslagen.

|               |                            |       |
|---------------|----------------------------|-------|
| 1ste kl.      | Bismarck — Trappers:       | 1 — 4 |
| Res. 1ste kl. | R. C. C. 2 — Volharding 2: | 3 — 1 |
| 2de kl.       | D.D.V.O. — Juliana:        | 1 — 0 |

### Competitie-standen per 23-4-'33.

| 1ste Klasse  | Gesp. | Gew. | Doel. | Verl. | Doelpunten<br>voor tegen | Punten |
|--------------|-------|------|-------|-------|--------------------------|--------|
| Trappers     | 2     | 2    | 0     | 0     | 9 2                      | 4      |
| Republiek    | 2     | 2    | 0     | 0     | 4 1                      | 4      |
| Asiento      | 2     | 1    | 1     | 0     | 5 1                      | 3      |
| Volharding   | 1     | 1    | 0     | 0     | 4 0                      | 2      |
| Jong Holland | 1     | 1    | 0     | 0     | 3 2                      | 2      |
| Go Ahead     | 2     | 0    | 1     | 1     | 0 2                      | 1      |
| R.C.C. 2     | 2     | 0    | 0     | 0     | 3 3                      | 0      |
| Transvaal    | 1     | 0    | 0     | 1     | 1 5                      | 0      |
| Bismarck     | 2     | 0    | 0     | 2     | 2 9                      | 0      |
| Trekvogels   | 1     | 0    | 0     | 1     | 0 4                      | 0      |

#### Res. 1ste Klasse.

|                |   |   |   |   |      |   |
|----------------|---|---|---|---|------|---|
| Trappers 2     | 2 | 1 | 1 | 0 | 14 1 | 3 |
| Jong Holland 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 1  | 3 |
| Republiek 2    | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 2  | 3 |
| R.C.C. 2       | 3 | 1 | 1 | 1 | 4 3  | 3 |
| Asiento 2      | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 2  | 2 |
| Bismarck 2     | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 1  | 2 |
| Volharding 2   | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 3  | 2 |
| Transvaal 2    | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 7  | 2 |
| Trekvogels 2   | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 14 | 0 |

#### 2de Klasse.

|                |   |   |   |   |      |   |
|----------------|---|---|---|---|------|---|
| D.D.V.O.       | 4 | 4 | 0 | 0 | 4 0  | 8 |
| De Ruller      | 5 | 3 | 0 | 0 | 4 6  | 6 |
| D.N.S.         | 6 | 2 | 1 | 3 | 5 4  | 5 |
| Hercules       | 3 | 2 | 0 | 1 | 6 2  | 4 |
| Olympia        | 4 | 1 | 2 | 1 | 2 2  | 4 |
| Scherpenheuvel | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 3  | 4 |
| Juliana        | 6 | 2 | 0 | 4 | 5 10 | 4 |
| S.D.O.         | 3 | 1 | 0 | 2 | 3 3  | 2 |
| M.S.Z.         | 3 | 0 | 1 | 2 | 2 4  | 1 |

### COMPETITIE-PROGRAMMA.

Zondag, 30 April

**MUNDO NOBO**  
1ste Klasse  
R.C.C. — Volharding  
4.30 precies  
Scheidsrechter: Brand  
1ste Klasse  
Go Ahead — Trappers  
3.15 precies  
Scheidsrechter: Suarez

**ASIENTO**  
Res. 1ste Klasse  
Asiento 2 — Jong Holland 2  
4.30 precies  
Scheidsrechter: Sijding  
2de Klasse  
Bismarck 2 — Transvaal 2  
3.15 precies  
Scheidsrechter: v. Heeswijk

**SCHERPENHEUVEL**  
2de kl.  
Scherpenheuvel — S.D.O.  
4.30 precies  
Scheidsrechter: Fraser  
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag 7 Mei

**MUNDO NOBO**  
1ste Klasse  
Asiento — Trappers  
4.30 precies  
2de Klasse  
R.C.C. 2 — Transvaal 2  
3.15 precies

**ASIENTO**  
1ste Klasse  
Go Ahead — Jong Holland  
4.30 precies  
Res. 1ste Klasse  
Bismarck 2 — Volharding 2  
3.15 precies

**SCHERPENHEUVEL**  
2de Klasse  
De Ruller — Scherpenheuvel  
4.30 precies  
De bus vertrekt van Rio-Casario om 3.30 p.m.

Zondag, 14 Mei

**MUNDO NOBO**  
1ste Klasse  
Transvaal — Volharding  
4.30 precies  
2de Klasse  
De Ruller — Olympia  
3.15 precies

**ASIENTO**  
Res. 1ste Klasse  
Asiento 2 — Trappers 2  
4.30 precies

### 2de Klasse

Hercules — D.N.S.  
3.15 precies  
**SCHERPENHEUVEL**  
2de Klasse  
D.D.V.O. — Scherpenheuvel  
4.30 precies  
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag 21 Mei

**MUNDO NOBO**  
1ste kl.  
Jong-Holland — Republiek  
4.30 precies

1ste kl.  
Bismarck — Go Ahead  
3.15 precies

**ASIENTO**  
Res. 1ste kl.  
Asiento 2 — R.C.C. 2  
4.30 precies

1ste kl.  
Trappers — Trekvogels  
3.15 precies  
**SCHERPENHEUVEL**  
2de Klasse  
Juliana — Scherpenheuvel  
4.30 precies

De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Wederstrijd op Maandag (Hemelvaartdag)

**MUNDO NOBO**  
1ste kl.  
R.C.C. — Transvaal  
4.30 precies  
2de kl.  
D.D.V.O. — Hercules  
3.15 precies

**ASIENTO**  
2de Klasse  
D.N.S. — S.D.O.  
3.15 precies

Zondag 28 Mei

**MUNDO NOBO**  
1ste kl.  
Asiento — Volharding  
4.30 precies  
Res. 1ste Klasse  
Jong-Holland 2 — Trappers 2  
3.15 precies

**ASIENTO**  
1ste Klasse  
Republiek — Trekvogels  
4.30 precies

2de Klasse  
Hercules — Juliana  
3.15 precies

Elfial-opgaven voor de maand Mei dienen in het bezit te zijn van den 1sten Secretaris uiterlijk vóór Dinsdag, 2 Mei a.s.  
N.B. ALLE VEREENIGINGEN zijn verplicht haar elfial-opgaven in te sturen. Verzuim wordt reglementair beboet.

De C.V.V. „TREKVOGELS" is beboet met f 5,— wegens het niet bijwonen der buitengewone algemeene vergadering op Donderdag, 20 April j.l. (art. 21, lid 6 sub d H.R.)



**Sterk Uw tanden**

van binnenuit —

met KALZAN, het kalkvoedsel

Tot voor kort gold de regel: schoone tanden bederven niet. Maar ziet — Uw goed onderhouden gebit verzwaakt ondanks alle zorg. Tandbederf heeft dus blijkbaar een andere oorzaak.

Volgens de nieuwste ontdekkingen zijn de tanden geen dood been, maar levende deelen van Uw lichaam. Een tand kan ziek zijn en verzwakken door ondervoeding. Met borstelen — hoe noodzakelijk ook — maakt ge geen zwakke tanden sterk. Dat kan alleen door de tanden te voeden met kalk, want kalk is het hoofdvoedsel der tanden en kalktekort veroorzaakt het zwak en pijnlijk worden van het gebit.

Met Kalzan, het kalkvoedsel, zult ge Uw tanden de kalk toevoeren die noodig is voor het verkriggen en in stand houden van een gaaf, sterk gebit. Met Kalzan zullen Uw tanden weer wit worden en gij bespaart Uzelf veel tandpijn.

Bestrijd tandbederf door haar werkelijke oorzaak: kalktekort in Uw lichaam — op te heffen met Kalzan, het kalkvoedsel. Kalzan zal tevens Uw geheele gestel versterken en Uw weerstandsvermogen tegen ziekte verhoogen.

**KALZAN**

Het Kalkvoedsel.

In alle Apotheken

**HAMBURG-AMERIKA LINIE**  
(HAMBURG-AMERICAN LINE)  
Fast Passenger and Freight Service with the luxurious and new Motorships:  
**ORINOCO & MAGDALENA**  
(14,100 TONS DISPLACEMENT)  
Two of the best boats in service between South America, Central America, and Europe.  
New Motorships to be put soon in service, two other Motorships with still greater speed and capacity.  
**CARIBIA & CORALINA**  
(14,000 TONS DISPLACEMENT — 17 KNOTS SPEED)  
NEXT SAILINGS:  
Kiel May 22 Magdalena May 6  
Caribia May 22 Coralina May 22  
FREIGHT SERVICE ONLY:  
To Puerto Colombia, and to Panama, via Venezuela, and to Lima.  
To Puerto Colombia, and to Panama, via Venezuela, and to Lima.  
SERVICE WITH CURAIBO:  
With regular service between Curaibó and Curaibó, and to Curaibó, via Curaibó, and to Curaibó, via Curaibó.  
For further information please apply to the Agents:  
**EDWARDS, RINIQUEZ & CO.**  
CURAIBO, De Ruyterplein 2, Telephone: 108  
**W. F. CRANE, ARUBA**

Steunt het Apostolaat ter Zee.

**V. ROSSEM'S**  
**Roovers-Toedack**  
DE BESTE VARINAS

## PHOTO-STUDIO

F. J. JANSEN Gz.

BREEDESTRAAT No. 4, OTTABANDA.

Atelieropnamen bij dag of avond, huisopnamen, Industrieopnamen, Vergrootingen, Retoucheerwerk aan Portretten en Crijons, Diapositiefwerk, Reclamewerk, massawerk, aanzichten enz. enz.

Alzoo speciaal ingericht voor Amateurswerk, prijzen voor ontwikkelen: GRATIS, voor afdrucken van:

4 1/2 x 6 tot 6 x 9 c.M. per stuk f. 0.08

6 1/2 x 11 tot 9 x 12 c.M. per stuk f. 0.11

8 x 14 of postkaarten per stuk f. 0.15

bij 100 stuks 10% korting.

Prima materiaal, vlugge afwerking. Wenscht ge een nette, vlugge bediening, een groote besparing in deze malaisetijd, en tevens keurig afgewerkt modernewerk, bezoekt ons, ge zult tevreden zijn.

Uw filmen en afdrucken kunnen onder dezelfde voorwaarden gebracht worden bij „El Louvre", Heerenstraat, Punda.

## ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Port au Prince, Santo Domingo, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURACAO en New Orleans als volgt:

|                  | Vertr.      | Aank.    | Aank.       |
|------------------|-------------|----------|-------------|
|                  | NEW ORLEANS | CURACAO  | PARAMARIBO  |
| SS. „VESTVANGEN" | April 9     | April 21 | April 28    |
| SS. „DALVANGEN"  | Mei 1       | Mei 12   | Mei 19      |
| SS. „VESTVANGEN" | Mei 21      | Juni 2   | Juni 9      |
|                  | Vertr.      | Aank.    | Aank.       |
|                  | PARAMARIBO  | CURACAO  | NEW ORLEANS |
| SS. „DALVANGEN"  | April 12    | April 16 | April 24    |
| SS. „VESTVANGEN" | Mei 3       | Mei 7    | Mei 15      |
| SS. „DALVANGEN"  | Mei 24      | Mei 28   | Juni 5      |

Cabine Klasse naar Paramaribo

Fis. 125.—

Dekpassage naar Paramaribo

62.50

Cabine Klasse naar New Orleans

250.—

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2.

Telefoon No. 72 & No. 505.

Agent Oranjestad Aruba.

## THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

### SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSEHN CURACAO EN

|                                 |                                     |             |
|---------------------------------|-------------------------------------|-------------|
| <b>PANAMA &amp; NEW-ZEALAND</b> | SS. „REMUEIRA" (11,500 ton)         | April 19/20 |
|                                 | SS. „TAMAROA" (12,500 ton)          | Mei 3/4     |
|                                 | SS. „ROTORUA" (12,250 ton)          | Mei 18/19   |
|                                 | Cabin & Toeriste Klasse naar Panama | £ 5.—       |
|                                 | Cabin Klasse naar New Zealand       | £ 42.—      |

|                                 |                             |            |
|---------------------------------|-----------------------------|------------|
| <b>LONDON &amp; SOUTHAMPTON</b> | SS. „MATAROA" (12,500 ton)  | Mei 20/21  |
|                                 | SS. „RUAHINE" (11,500 ton)  | Juni 20/21 |
|                                 | SS. „REMUEIRA" (11,500 ton) | Juli 2/3   |

Passageprijzen naar Engeland:

MATAROA en RUAHINE £ 35.—

REMUEIRA £ 35.— en £ 20.—

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2.

Telefoon: No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

## Compañia Trasatlantica (Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curacao:

naar Pto. Colombia, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Panama, VAYA, NEW YORK, Cadix en Barcelona:

SS. „MAGALLANES" 9mo April, 9mo Juni.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadix en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 17mo April, 17mo Juni.

SS. „JUAN S. ELCANO" 18mo Mei, 18mo Juli.

naar Pto. Colombia, Cristobal:

SS. „JUAN S. ELCANO" 10mo Mei, 10mo Juli.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overschepping in Cristobal, kunnen hier worden afgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2.

Telefoon No. 72 & 505.